

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami

Objednávateľ:

Názov:

Slovenská agentúra životného prostredia

Sídlo:

Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica

Zastúpený:

RNDr. Richard Müller, PhD. - generálny riaditeľ

Bankové spojenie:

IBAN:

IČO:

00626031

DIČ:

2021125821

IČ DPH:

SK2021125821

Kontaktná osoba:

Ing. Iveta Kureková,

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:

Obchodné meno:

KASICO, a.s.

so sídlom

Hagarova 9 Bratislava 831 51

IČO

17308267

DIČ

2020327914

IČ DPH

SK2020327914

bankové spojenie

, IBAN:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I v oddiele Sa vo vložke č. 130/B

v mene spoločnosti koná **Erik Volár, predseda predstavenstva, Ing. Vojtech Šerki, člen predstavenstva.**

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Čl. 1

PREDMET ZMLUVY

1.1 Zhotoviteľ sa touto zmluvou zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo špecifikované v článku 2 ods. 2.1 tejto zmluvy a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu diela za jeho vykonanie dohodnutú a upravenú v článku 4 ods. 4.1.

Čl. 2

ROZSAH PREDMETU ZMLUVY

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa nasledovné dielo:

2.1.1 Grafickú prípravu a DTP, jazykové a štylistické korektúry textov, dodanie tematických fotografií k článkom a titulke Enviromagazín 2020 v požadovanej kvalite



do každého čísla tohto periodika (je odbornou-náučným environmentálnym periodikom o životnom prostredí na Slovensku)

2.1.2 Tlač a distribúcia časopisu Enviromagazín 2020

(ďalej spolu len „dielo“).

2. Objednávateľ požaduje dodať dielo v nasledovnej špecifikácii:

1. Grafická príprava a DTP, jazykové a štylistické korektúry textov, dodanie tematických fotografií k článkom a titulke Enviromagazín 2020

V roku 2020 je naplánovaných 6 riadnych vydaní časopisu Enviromagazín (24 ročník) v náklade 2 500 ks/1 číslo.

Vítazný uchádzač zabezpečí:

- štylistické a jazykové (pravopisné) korektúry textov dodaných redakciou časopisu,
- editorské práce
- dodanie tematických fotografií k článkom alebo na titulnú stránku časopisu v požadovanej tlačovej kvalite minimálne 5 ks/ 1 číslo, (v prípade, že obstarávateľ nemá k dispozícii dostatok fotografií), - spracovanie DTP - podkladov pre tlač

Dodanie finálneho spracovania každého čísla časopisu obstarávateľovi vo formáte:

- a/ printové pdf
- b/ vo formáte vhodnom pre zverejnenie na web stránke zodpovednému zamestnancovi SAŽP
- c/ zdrojové dáta

2. Tlač a distribúcia časopisu Enviromagazín 2020

V roku 2020 je naplánovaných 6 riadnych vydaní časopisu Enviromagazín v náklade 2 500ks/1 číslo.

Vítazný uchádzač zabezpečí tlač a distribúciu jednotlivých vydaní:

Tlač: náklad 15 000 ks (6 čísiel po 2 500 ks výtlačkov na jedno vydanie), formát A4 – 210 x 297 mm, počet strán 36 vrátane obálky, tlač 4+4 (obálka aj vnútro), papier environmentálne vhodný, bez-drevný, natieraný, matný, FSC, obálka 250 g/m2, vnútro 115g/m2. Väzba: V1.

Termín tlače: do 7 dní od dodania tlačových podkladov.

V prípade, že bude predmet zákazky delený, obstarávateľ dodá podklady v tlačovom pdf. od spracovateľa grafických a tlačových podkladov.

Expedícia: Uchádzač zabezpečí balenie do vhodných obalov, ktoré zabránia ich poškodeniu pri expedovaní, transporte a uskladnení, minimálne do fólií a 25 čísiel/1 balenie.

Jednotlivé vydania časopisu budú dodané na adresu zadávateľa okrem výtlačkov distribuovaných podľa aktuálnej databázy adries .



Distribúcia: Uchádzač zabezpečí distribúciu určeného počtu výtlačkov na základe databázy odberateľov, ktorú mu dodá zadávateľ pri podpise zmluvy. Jedná sa o cca 1 100 adries v rámci SR (cca 960 adries po 1 ks, 33 adries po 2 ks, 6 adries po 3 ks, 3 adresy po 4 ks, 50 adries po 5 ks, 6 adries po 6 ks, 3 adresy po 10 ks a 2 adresy po 60 ks) a cca 10 adries po 1 ks v rámci ČR.

Termín distribúcie: do 4 dní od vytlačenia príslušného čísla

Riešenie periodika bude nasledovné:

Príprava a tlač 6 čísiel v rozsahu 36 plnofarebných strán/ jeden výtlačok, náklad 2 500 ks v rámci jedného čísla, digitálne výstupy. Časopis bude tlačený na environmentálne vhodnom certifikovanom papieri podľa medzinárodnej normy ISO 9001, 14001 a EMAS): tlač: 4+4, papier: vnútro 115 g/m², obálka 250 g/m² – matný, bezdrevný, natieraný, environmentálne vhodný papier - FSC, väzba V1, rozsah - 36 str. aj s obálkou, formát A4 .

Grafický a tlačový návrh, kvalita fotografií, farebnosť bude konzultovaná a odsúhlasená s obstarávateľom a v prípade delenia zákazky aj s dodávateľom tlačiarenských služieb vopred, pred finálnou tlačou celého nákladu pre zabezpečenie kvality tlače (farebnosť, rozlíšenie, ostrosť,)

V prípade potreby a na základe požiadavky objednávateľa zhotoviteľ zabezpečí vkladanie informačných letákov do príslušného vydania periodika.

3. Podklady na zhotovenie diela budú zo strany objednávateľa dodané zhotoviteľovi podľa Edičného plánu, Harmonogramu, uvedeného v **prílohe č.1**, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a ktorý dodá Objednávateľ k podpisu tejto zmluvy.
4. Podklady odovzdané objednávateľom zhotoviteľovi za účelom vykonania diela podľa tejto zmluvy sú vlastníctvom objednávateľa a zhotoviteľ ich nesmie použiť pre akúkoľvek tretiu osobu bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa a je povinný ich vrátiť objednávateľovi spolu s odovzdaním diela.
5. Finálna verzia každého čísla periodika musí byť odsúhlasená zo strany objednávateľa. Finálnu verziu každého čísla periodika je zhotoviteľ povinný dodať objednávateľovi v elektronickej podobe na CD nosiči (tlačové PDF a elektronická listovacia verzia pre web zverejnenie) v počte 1 ks za každé číslo.
6. Objednávateľ sa nezaväzuje objednať a prevziať dielo v plnom rozsahu. Fakturované bude len skutočne objednané a dodané dielo (po každom čísle).
7. Zhotoviteľ vyhlasuje, že sa v plnom rozsahu oboznámi s charakterom a rozsahom diela v zmysle podmienok stanovených objednávateľom a že sú mu známe technické, kvalitatívne a iné podmienky vykonávania diela.
8. Zhotoviteľ vyhlasuje, že disponuje takými odbornými znalosťami a kapacitami, ktoré sú k zhotoveniu predmetného diela potrebné a že dielo vykoná s odbornou starostlivosťou na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo.
9. Predmet zmluvy je obstarávaný v rámci projektu z Environmentálneho fondu: Environmentálna výchova, vzdelávanie a osвета 2020.



Čl. 3

PODMIENKY VYKONANIA DIELA

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo s odbornou starostlivosťou, riadne a včas tak, aby bolo vykonané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a ustanoveniami tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ splní svoju povinnosť vykonať dielo jeho riadnym ukončením a odovzdaním predmetu diela (každého čísla) objednávateľovi v dohodnutom mieste podľa článku 7 tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo podľa Edičného plánu, Harmonogramu, ktorý je uvedený **v prílohe č.1**, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je uznaný so skutočnosťou, že objednávateľ nemá záujem o vykonanie diela po dohodnutej lehote, t.j. po lehote uvedenej v Edičnom pláne, Harmonograme, pokiaľ objednávateľ neurčí písomne inak.
4. Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo vzniku škody na diele a na všetkých podkladových materiáloch k dielu až do ich odovzdania objednávateľovi podľa článku 7 tejto zmluvy.
5. Zhotoviteľ je povinný:
 - a) na vlastné náklady a bez zbytočného odkladu odstrániť chyby a nedostatky diela zistené v čase vykonávania diela,
 - b) pri vykonávaní diela dbať na záujmy a dobré meno objednávateľa a konať v súlade so záujmami objednávateľa, ktoré sú mu známe.

Čl. 4

CENA ZA DIELO

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za dielo vo výške špecifikovanej v tejto zmluve. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu za dielo v rozsahu zhotoviteľom skutočne vykonaných výkonov a prác. Celková cena za dielo však nepresiahne sumu **39 150,00 EUR** bez DPH, slovom Tridsaťdeväťtisícstopäťdesiat Eur, t.j. **46 980,00 Eur s DPH**. Takto stanovená celková cena za dielo sa aplikuje počas celej doby vykonávania diela a môže byť zmenená len dohodou zmluvných strán. Cenová špecifikácia je uvedená v **prílohe č. 2**, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. V cene za dielo podľa odseku 4.1 tohto článku sú zahrnuté všetky náklady a výdavky zhotoviteľa, ktoré súvisia s vykonaním diela.
3. **Cena za dielo podľa odseku 4.1 tohto článku je bez dane z pridanej hodnoty**, ktorú zhotoviteľ, ak je platiteľom DPH, vyúčtuje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov účinných v čase vzniku daňovej povinnosti.

Čl. 5

PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru po splnení záväzku zhotoviteľa riadne vykonať dielo. Cena za dielo je splatná po riadnom splnení záväzku zhotoviteľa vykonať dielo, a to v alikvotnej čiastke po každom čísle periodika, spôsobom uvedeným vo faktúre, v lehote 60 dní odo dňa



doručenia faktúry objednávateľovi, ak faktúra bude obsahovať všetky náležitosti uvedené v tejto zmluve. Uvedená lehota splatnosti faktúry je určená z dôvodu financovania predmetu zmluvy z poskytnutej dotácie z Environmentálneho fondu, ktorá podlieha kontrole a schváleniu zo strany Environmentálneho fondu a táto osobitná povaha predmetu plnenia si vyžaduje určiť lehotu splatnosti faktúry dlhšiu ako 60 dní. Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnutá doba splatnosti faktúry sa neprieči dobrým mravom, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku a nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim z tejto zmluvy.

2. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že objednávateľ nie je povinný poskytnúť zhotoviteľovi zálohovú platbu na cenu za dielo.
3. Zhotoviteľ predloží objednávateľovi originály faktúry v troch vyhotoveniach. Faktúra bude obsahovať tieto údaje:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH
 - názov a číslo zmluvy, názov projektu
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - rozpis fakturovaných čiastok,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť fakturovaná suma, konštantný a variabilný symbol,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatka a podpis oprávnenej osoby zhotoviteľa.
4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, resp. faktúra bude mať chybu vyplývajúcu z nesprávne uvedeného množstva alebo ceny, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie, resp. opravu, v takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.
5. V prípade reklamácie vád diela až do vyriešenia reklamácie pre zmluvné strany záväzným spôsobom (právoplatné ukončenie reklamačného konania) objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou ceny za dielo alebo akejkoľvek jej časti.
6. Postúpenie pohľadávky na zaplatenie ceny za dielo zhotoviteľom je možné iba s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranne započítať svoje pohľadávky, ktoré má proti objednávateľovi.

Čl. 6

SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Objednávateľ je povinný zhotoviteľovi poskytnúť pri plnení tejto zmluvy všetku rozumne požadovanú a potrebnú súčinnosť. Objednávateľ je oprávnený v ktoromkoľvek štádiu vykonávania diela kontrolovať jeho vykonávanie.



Tel.: +
Fax: +
E-mail:



2. Zhotoviteľ je povinný ihneď písomne oboznámiť objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje vykonanie diela s dôsledkom možného omeškania zhotoviteľa so splnením záväzku vykonať dielo v lehote podľa článku 3 ods. 3.3 tejto zmluvy a navrhnúť mu možnosti odstránenia týchto prekážok.

Čl. 7

MIESTO A ODOVZDANIE DIELA

1. Miestom odovzdania diela sú:
 - sídlo objednávateľa, SAŽP, Tajovského 28, Banská Bystrica
 - adresy odberateľov, na ktoré zhotoviteľ zabezpečí distribúciu v zmysle článku 2 ods.2.2 tejto zmluvy
2. O odovzdaní a prevzatí diela (každého čísla) spíšu zmluvné strany písomný protokol. Protokol bude obsahovať najmä základné údaje o diele a o všetkých podkladových materiáloch k dielu, o ich odovzdaní a prevzatí a prípadných zistených vád a nedorobkov, opatrenia a lehoty na odstránenie zistených vád diela, bude datovaný a podpísaný zmluvnými stranami. Návrh protokolu je povinný vypracovať a predložiť zhotoviteľ.
3. Za objednávateľa je poverený dielo prevziať: Ing. Iveta Kureková.
4. V prípade, ak objednávateľ v rozpore s touto zmluvou neprevezme dielo ani v lehote desiatich pracovných dní od doručenia výzvy zhotoviteľa na jeho prevzatie, považuje sa záväzok vykonať dielo za splnený, ibaže objednávateľ preukáže opak. V takom prípade sa podpis objednávateľa na protokole nevyžaduje.

Čl. 8

ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, ZÁRUKA

- 8.1. Dielo má vady, ak vykonanie diela nezodpovedá výsledku určenému v článku 2 ods. 2.1 a 2.2 tejto zmluvy.
- 8.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela vzniknuté po čase jeho odovzdania objednávateľovi, len ak boli spôsobené porušením jeho povinnosti.
- 8.3. Záručná doba diela je dva roky a začína plynúť odovzdaním diela objednávateľovi. Reklamáciu vád diela je objednávateľ povinný uplatniť u zhotoviteľa písomne bezodkladne po tom, ako sa o vade dozvie.
- 8.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť bezplatne oprávnené vady diela bez zbytočného odkladu, neskôr však v lehote do piatich dní od uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Vady diela odstráni zhotoviteľ na vlastné náklady. Ak zhotoviteľ neodstráni vady v uvedenej lehote, má objednávateľ právo vytknuté vady diela odstrániť sám alebo prostredníctvom tretej osoby na náklady zhotoviteľa a zhotoviteľ sa zaväzuje tieto náklady objednávateľovi uhradiť.



- 8.5. Objednávateľ je povinný dielo prezrieť bez zbytočného odkladu po jeho prevzatí od zhotoviteľa. Vady diela je objednávateľ povinný oznámiť zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu od kedy sa o nich dozvie.

Čl. 9 **SANKCIE**

1. V prípade, ak dielo nebude riadne vykonané v dohodnutej lehote, t.j. v lehote uvedenej v Edičnom pláne, Harmonograme, objednávateľ je oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 5.000 EUR (slovom: päťtisíc eur). V prípade, ak objednávateľ písomne určí, že má záujem o vykonanie diela aj po dohodnutej lehote, ustanovenie čl. 9 ods. 9.2 tým nie je dotknuté.
2. V prípade, že sa zhotoviteľ dostane do omeškania so splnením záväzku vykonať dielo, objednávatel' je oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny za dielo za každý deň omeškania. To isté platí v prípade, že sa zhotoviteľ dostane do omeškania s odstraňovaním väd a nedorobkov diela.
3. Zmluvné pokuty podľa tejto zmluvy sú splatné na základe písomnej výzvy objednávatel'a doručenej zhotoviteľovi.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá; a náhrada škody môže byť uplatňovaná objednávatel'om voči zhotoviteľovi v plnej výške.
5. Ak dôjde k omeškaniu objednávatel'a s úhradou ceny diela, je objednávatel' povinný zaplatiť zhotoviteľovi úroky z omeškania v zmysle nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka.
6. Objednávateľ je oprávnený jednostranne započítať proti pohľadávke zhotoviteľa voči nemu na zaplatenie ceny za dielo podľa článku 4 ods. 4.1 tejto zmluvy všetky svoje prípadné pohľadávky voči zhotoviteľovi na zaplatenie zmluvných pokút podľa tejto zmluvy.

Čl. 10 **DOBA TRVANIA ZMLUVY**

- 10.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2020.

Čl. 11 **ZMENA A ZÁNIK ZMLUVY**

- 11.1 Zmluvu možno meniť alebo ju dopĺňať iba písomnými dodatkami k nej, a to na základe dohody zmluvných strán podpísanými obidvoma stranami.
- 11.2. Zmluva zaniká na základe :
 - a) písomnej dohody zmluvných strán, dohoda musí mať písomnú formu a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami.
 - b) odstúpením od zmluvy zo strany objednávatel'a, ak zhotoviteľ nezhotovuje dielo v požadovanej kvalite, riadne a včas v súlade s touto zmluvou a pokynmi objednávatel'a. Objednávateľ má právo na náhradu škody a nákladov spôsobených odstúpením od zmluvy. Od zmluvy má právo odstúpiť ktorákoľvek zmluvná strana



Tel.: +
Fax: +
E-mail:



z ktoréhokoľvek zákonného dôvodu. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

- c) písomnou výpoveďou s dvojmesačnou lehotou, ktorá začne plynúť prvým kalendárny dňom mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k doručeniu výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. 12

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 12.1 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.
2. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa práva a povinnosti zmluvných strán podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a o zmene a doplnení neskorších predpisov, predovšetkým ustanoveniami o zmluve o dielo.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že rozhodné právo je právo Slovenskej republiky.
4. Ak by sa dôvod neplatnosti vzťahoval len na časť tejto zmluvy, bude neplatnou len táto časť.
5. Podpisom tejto zmluvy zanikajú všetky predchádzajúce dohody, či už písomné alebo ústne, týkajúce sa predmetu tejto zmluvy medzi zmluvnými stranami.
6. V zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení neskorších predpisov týmto zhotoviteľ vyslovuje súhlas so spracovaním osobných údajov uvedených v tejto zmluve.
- 12.7 Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených touto zmluvou medzi zmluvnými stranami, sa doručujú doporučene na adresu sídla zmluvných strán uvedených v záhlaví tejto zmluvy poštou, treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky, osobne, proti podpisu preberajúcej strany alebo e-mailom. Zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu svojho sídla do troch dní odo dňa zmeny sídla. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri, v ktorom je účastník evidovaný zo zákona. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve ani na adrese zapísanej v obchodnom alebo inom registri, považuje sa písomnosť v deň jej odoslania za doručenie a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie, alebo dňom v ktorom adresát odmietol zásielku prevziať. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenie. Písomnosť doručovaná osobne sa považuje za doručenie dňom, kedy účastník písomnosť prevzal alebo dňom, kedy odmietol písomnosť prevziať.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že zmluvu neuzavreli ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok,



že si obsah zmluvy dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha č.1 Edičný plán, Harmonogram

Príloha č.2 Cenová špecifikácia

V mene objednávateľa:

V mene zhotoviteľa:

V Banskej Bystrici dňa _____

V Bratislave dňa _____

Slovenská agentúra životného prostredia
RNDr. Richard Müller, PhD. - generálny riaditeľ

K A S I C O, a.s.
Erik Volár

K A S I C O, a.s.
Ing. Vojtech Šerki

